

TBI

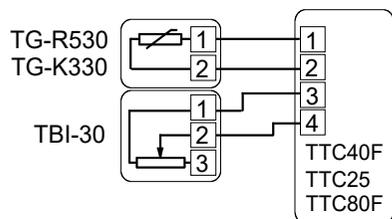


Fig 1

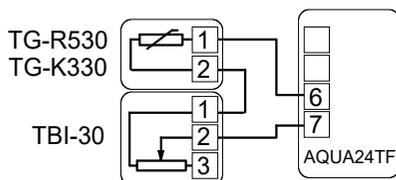


Fig 2

REGIN

Box 116 428 22 KÄLLERED SWEDEN
Tel +46 (0)31 720 02 00 Fax +46 (0)31 720 02 50

1922F SEP 18

INSTRUKTION

Användningsområde

TBI är en börvärdesomställare som är framtagen för att passa till regulatorer ur Regin's PULSER-serie, TTC-serie, AQUA-regulatorer samt TM-stegregulatorer. TBI är avsedd för montage i t.ex. apparatskåpsdörr eller kontrollpanel.

Installation

Borra ett Ø10mm hål för potentiometeraxeln. Tillse att det finns plats för potentiometer och plint på väggens baksida.

Skala bort skyddspappret från skalans baksida och klistra fast den så att skalans hål kommer mitt för hålet i väggen och vriden så att skalans är läsbar efter installationen.

Skruva loss låsmuttern från potentiometern, stick potaxeln genom hålet och fäst med låsmuttern.

Vrid potentiometeraxeln till moturs ändläge, sätt på ratten med pilen pekande mot den lilla indexpricken på skalans (strax moturs om 0-strecket) och lås fast ratten vid axeln.

Inkoppling

Koppla in TBI i enlighet med den kopplingsbild som gäller för den aktuella installationen.

Fig 1 Börvärde TTC40F, TTC25 och TTC80F

Fig 2 Börvärde AQUA24TF

För inkoppling av Pulser och andra regulatorer som ej visas här används inkopplingsanvisningen i regulatorns instruktion.

OBS

Då TBI används tillsammans med PULSER-regulatorer skall kableringen göras enligt gällande starkströmsföreskrifter.

CE

Produkten är CE-märkt. Se www.regincontrols.com för mer information.

INSTRUCTIONS

Application scope

TBI is a setting device developed for use with the controllers belonging to Regin's Pulser series, TTC series, AQUA controllers and TM step controllers. TBI is intended for mounting in a cabinet door or control panel.

Installation

Drill a Ø10mm hole for the potentiometer shaft. Make sure there is adequate room for the potentiometer and wiring terminal on the rear side of the wall.

Remove the protective paper from the adhesive and fix the scale plate to the wall so that the holes coincide orientated so that the scale is readable after the installation.

Remove the fastening nut from the potentiometer, pass the shaft through the hole and fix it in place with the nut.

Twist the potentiometer shaft fully counter clockwise, put the knob on the shaft with the pointer against the indexdot on the scale plate (slightly ccw from the 0-index) and tighten the knob screw.

Wiring

Wire the TBI according to the appropriate figure for the application.

Fig 1 Setpoint TTC40F, TTC25 and TTC80F

Fig 2 Setpoint AQUA24TF

For wiring of Pulser and other controllers not shown here use the wiring diagram in the controller instruction.

N.B.

When TBI is used with PULSER controllers the wiring must be done according to line voltage installation legislation.

CE

This product carries the CE mark. See www.regincontrols.com for more information.

TBI

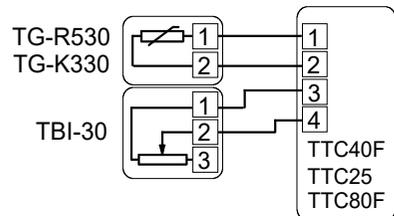


Fig 1

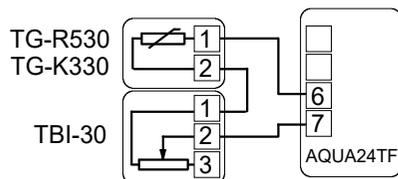


Fig 2

REGIN

Regin Controls Deutschland GmbH

Tel: +49 30 77 99 40, Fax: +49 30 77 99 479

1922F SEP 18

ANLEITUNG

Anwendungsbereich

Der TBI ist ein Sollwertgeber, der für den Einsatz mit Reglern aus den Regin-Serien Pulser, TTC, AQUA-Regulatoren sowie mit TM-Stufenreglern entwickelt wurde. Der TBI ist für die Montage in einen Schaltschrank oder auf eine Schalttafel geeignet.

Montage

Bohren Sie für die Potentiometerachse ein Loch (\varnothing 10 mm) in den Schaltschrank oder die Schalttafel. Stellen Sie sicher, dass das Potentiometer und die Verkabelungsklemmen zur Rückseite der Wand ausreichend Platz haben.

Entfernen Sie das Schutzpapier von der selbstklebenden Rückseite und bringen Sie die Skala so an der Wand an, dass das Loch der Skala mit dem in der Schalttafel/Schaltschranktür übereinstimmt und die Skala nach der Installation richtig ablesbar ist. Lösen Sie die Befestigungsmutter vom Potentiometer, führen Sie die Achse durch das Loch und befestigen Sie sie mit der Mutter. Drehen Sie den Potentiometer einmal vollständig im Uhrzeigersinn, drehen Sie dann den Knopf auf der Achse so, dass der Zeiger auf den Markierungspunkt auf der Skala zeigt (etwas gegen den Uhrzeigersinn von der 0-Markierung aus) und befestigen Sie die Knopfschraube.

Verdrahtung

Schließen Sie den TBI der passenden Abbildung für die jeweilige Anwendung entsprechend an.

Abb. 1 Sollwert TTC40F, TTC25 und TTC80F

Abb. 2 Sollwert AQUA24TF

Für den Anschluss von Pulser-Reglern und anderen Reglern, die hier nicht aufgeführt werden, muss der Schaltplan in der entsprechenden Regleranleitung befolgt werden.

Hinweis:

Wenn der TBI in Kombination mit PULSER-Reglern eingesetzt wird, muss der Anschluss den Vorschriften für Netzspannungsinstallationen gemäß erfolgen.

CE

Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen. Für weitere Informationen siehe www.regincontrols.de